



ESPLANADE® EZ

Versión 3.0 / USA
102000025082

1/11

Fecha de revisión: 04/09/2014
Fecha de impresión: 02/09/2015

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

Identificador del producto

Nombre comercial ESPLANADE® EZ

Código del producto (UVP) 80197926

Número MSDS 102000025082

N° de Registro (EPA) 432-1528

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso Herbicida

Restricciones de uso Para restricciones ver etiqueta del producto.

Información sobre el fabricante

Bayer Environmental Science
2 T.W. Alexander Drive
Research Triangle PK, NC 27709
Estados Unidos

Teléfono de emergencia (24 horas/ 7 días) 1-800-334-7577 (24 hours/day)

Teléfono de Información de Producto 1-800-331-2867

Solicitud de SDS o de información relacionada SDSINFO.BCS-NA@bayer.com

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación según el Reglamento HCS 29CFR §1910.1200

Toxicidad aguda (Inhalación): Categoría 4

Irritación ocular : Categoría 2B

Irritación cutáneas : Categoría 2



Palabra de advertencia: Atención

Indicaciones de peligro

Nocivo en caso de inhalación.

Provoca irritación cutánea.

Provoca irritación ocular.

Consejos de prudencia

Evitar respirar la niebla e el aerosol.



ESPLANADE® EZ

Versión 3.0 / USA
102000025082

2/11

Fecha de revisión: 04/09/2014
Fecha de impresión: 02/09/2015

Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
Llevar guantes de protección.
Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.
Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal.
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.
Se necesita un tratamiento específico (véase las instrucciones suplementarias de primeros auxilios en esta etiqueta).
En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Otros peligros

No se conocen otros peligros.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de componentes peligrosos	No. CAS	% Medio en Masa
Indaziflam	950782-86-2	0.089
Dibromuro de dicuat	85-00-7	0.89
Glifosato, sal isopropilamina	38641-94-0	20.46
Silice amorfa sintética	112926-00-8	1.00

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Consejo general	Si es posible, tener el envase del producto o la etiqueta a mano para la llamar un centro de control de envenenamiento o un médico o para ir al tratamiento.
Inhalación	Trasladar al aire libre. Si ha parado de respirar, llamar al 911 o una ambulancia. Después, hacer la respiración artificial, de preferencia boca a boca, si es posible. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
Contacto con la piel	Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados. Lavar inmediatamente con abundante agua al menos durante 15 minutos. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
Contacto con los ojos	Mantener el ojo abierto y enjuagar suavemente y lentamente durante 15 - 20 minutos. Después de los primeros 5 minutos retirar las lentillas, si presentes, y continuar enjuagando el ojo. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.



ESPLANADE® EZ

Versión 3.0 / USA
102000025082

3/11

Fecha de revisión: 04/09/2014
Fecha de impresión: 02/09/2015

Ingestión Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. Enjuagar la boca y dar a beber agua en pequeños sorbos. NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. No dejar el afectado sin vigilancia.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Hasta la fecha, no se conocen síntomas.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento Se recomienda el tratamiento sintomático y adecuado a la condición del paciente. No existe antídoto específico.

SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

Adecuados Agua pulverizada, Espuma, Dióxido de carbono (CO₂), Producto químico en polvo

Inadecuados Ninguna conocida.

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla En caso de incendio se formarán gases peligrosos.

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios Los bomberos deberán utilizar un equipo de respiración autónomo aprobado por NIOSH y ropa protectora adecuada.

Información adicional Mantenerse alejado del humo. Luchar el incendio del lado opuesto al viento. Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada. Impedir que las aguas de extinción de incendios alcancen el alcantarillado o los cursos de agua. Si es posible, contener las aguas de extinción con arena o tierra.

Punto de inflamación > 93.4 °C
Temperatura de auto-inflamación Sin datos disponibles

Límites inferior de explosividad Sin datos disponibles

Límites superior de explosividad Sin datos disponibles

Explosividad no aplicable



ESPLANADE® EZ

Versión 3.0 / USA
102000025082

4/11

Fecha de revisión: 04/09/2014
Fecha de impresión: 02/09/2015

SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones Mantener alejadas a personas no autorizadas. Aislar la zona de peligro. Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas.

Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza Recoger con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Recoger y traspasar el producto a contenedores correctamente etiquetados y herméticamente cerrados. Observando las normas de protección del medio ambiente, limpiar a fondo todos los utensilios y el suelo contaminados.

Consejos adicionales Utilícese equipo de protección individual. Impedir que el producto penetre en el suelo, los cursos de agua o el alcantarillado. Prevenir el contacto del producto con las plantas no objetivo.

Referencia a otras secciones Indicaciones relativas a manipulación segura, ver sección 7.
Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver sección 8.
Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver sección 13.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura Abrase y manipúlese el recipiente sin derramar el producto. Mantener los niveles de exposición bajo del valor límite de exposición por el uso de una ventilación general y de escape local.

Medidas de higiene Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo. Lavarse a fondo y ponerse ropa limpia.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes Almacenar en ambiente fresco y seco evitando la contaminación cruzada con otros productos fitosanitarios, fertilizantes, alimentos y forraje. Almacenar en envase original, fuera de alcance de niños, y de preferencia en una zona de almacenamiento cerrada. Proteger contra las heladas.

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Parámetros de control

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Actual.	Base
Indaziflam	950782-86-2	0.14 mg/m ³ (MPT)		OES BCS*



ESPLANADE® EZ

Versión 3.0 / USA
102000025082

5/11

Fecha de revisión: 04/09/2014
Fecha de impresión: 02/09/2015

Dibromuro de dicuat (Parte (fracción) inhalable.)	85-00-7	0.5 mg/m ³ (MPT)	02 2012	ACGIH
Dibromuro de dicuat (Parte (fracción) respirable.)	85-00-7	0.1 mg/m ³ (MPT)	02 2012	ACGIH
Dibromuro de dicuat	85-00-7	0.5 mg/m ³ (REL)	2010	NIOSH
Dibromuro de dicuat	85-00-7	0.5 mg/m ³ (MPT)	06 2008	TN OEL
Dibromuro de dicuat	85-00-7	0.1ug/m ³ (AN ESL)	07 2011	TX ESL
Dibromuro de dicuat	85-00-7	1ug/m ³ (ST ESL)	07 2011	TX ESL
Dibromuro de dicuat (Polvo total.)	85-00-7	0.5 mg/m ³ (MPT PEL)	08 2010	US CA OEL
Glifosato, sal isopropilamina	38641-94-0	50ug/m ³ (ST ESL)	06 2010	TX ESL
Glifosato, sal isopropilamina	38641-94-0	5ug/m ³ (AN ESL)	06 2010	TX ESL
Silice amorfa sintética	112926-00-8	6 mg/m ³ (MPT)	1989	OSHA Z1A
Silice amorfa sintética	112926-00-8	6 mg/m ³ (MPT)	06 2008	TN OEL

*OES BCS: Valor límite de exposición laboral interna Bayer CropScience (Occupational Exposure Standard)

Controles de la exposición

Protección personal

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

Protección respiratoria

Si se necesitan respiradores elegir un equipo aprobado por NIOSH en base de las concentraciones existentes o posibles en el aire y de conformidad con las normas reglamentarias apropiadas y/o las recomendaciones de la industria.

Protección de las manos

Guantes de caucho nitrílico resistentes a productos químicos

Protección de los ojos

Gafas protectoras con cubiertas laterales

Protección de la piel y del cuerpo

Llevar camisa de manga larga, pantalón, zapatos y calcetines.

Medidas generales de protección

Lavarse las manos cuidadosamente con agua y jabón antes de comer, beber, mascar chicle, consumir tabaco, ir al aseo o aplicar cosméticos.

No permitir niños o animales domesticos caminar sobre la zona tratada aún no secada.



ESPLANADE® EZ

Versión 3.0 / USA
102000025082

6/11

Fecha de revisión: 04/09/2014
Fecha de impresión: 02/09/2015

SECCION 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	blanco a rosa
Estado físico	Líquido
Olor	característico
Umbral olfativo	Sin datos disponibles
pH	4.0 - 6.0 a 100 %
Presión de vapor	Sin datos disponibles
Densidad de vapor (Aire = 1)	Sin datos disponibles
Densidad	1.10 g/cm ³ a 20 °C
Tasa de evaporación	Sin datos disponibles
Temperatura de ebullición	Sin datos disponibles
Temperatura de fusión / congelación	Sin datos disponibles
Solubilidad en agua	soluble
Energía mínima de ignición	no aplicable
Temperatura de descomposición	Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	Sin datos disponibles
Viscosidad	300 - 800 cps
Punto de inflamación	> 93.4 °C
Temperatura de auto-inflamación	Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	Sin datos disponibles
Límites superior de explosividad	Sin datos disponibles
Explosividad	no aplicable

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

Descomposición térmica	Sin datos disponibles
Estabilidad química	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.



ESPLANADE® EZ

Versión 3.0 / USA
102000025082

7/11

Fecha de revisión: 04/09/2014
Fecha de impresión: 02/09/2015

Condiciones que deben evitarse	congelación
Materiales incompatibles	Sin datos disponibles
Productos de descomposición peligrosos	No se esperan productos de descomposición bajo condiciones normales de uso.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Vía de exposición	Ingestión, Absorción de la piel, Contacto con los ojos
Efectos inmediatos	
Ojo	Moderada irritación de los ojos.
Piel	Puede provocar una irritación de la piel. Nocivo si es absorbido por la piel.
Ingestión	Nocivo por ingestión.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad oral aguda	DL50 (rata) > 5,000 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	CL50 (rata) > 2.04 mg/l Tiempo de exposición: 4 h Determinado en forma de aerosol líquido. CL50 (rata) > 8.16 mg/l Tiempo de exposición: 1 h Determinado en forma de aerosol líquido. Extrapolado de la CL50 de 4h.
Toxicidad cutánea aguda	DL50 (conejo) > 2,000 mg/kg
Irritación de la piel	Moderada irritación de la piel. (conejo)
Irritación ocular	Ligera irritación en los ojos. (conejo)
Sensibilización	No sensibilizante. (conejo de indias)

Evaluación toxicidad por dosis repetidas

Indaziflam causó efectos neurocomportamentales y/o cambios neuropatológicos en estudios de detección de neurotoxicidad subcrónica realizados en ratas y perros.
Glifosato no causó toxicidad específica en órganos diana durante los estudios experimentales con animales.
Dibromuro de dicuat causó toxicidad en órganos diana específicos en estudios experimentales en animales en el(los) siguiente(s) órgano(s): Ojos, riñón. Dibromuro de dicuat produjo catarata en ensayos en animales.

Evaluación de la mutagenicidad

Indaziflam no fue mutagénico o genotóxico en una batería de estudios in vitro e in vivo.
Glifosato no fue mutagénico o genotóxico en una batería de estudios in vitro e in vivo.
Dibromuro de dicuat no fue mutagénico o genotóxico en una batería de estudios in vitro e in vivo.

Evaluación de la carcinogénesis



ESPLANADE® EZ

Versión 3.0 / USA
10200025082

8/11

Fecha de revisión: 04/09/2014
Fecha de impresión: 02/09/2015

Indaziflam no fue carcinogénico en estudios de alimentación de por vida en ratas y ratones.
Glifosato no fue carcinogénico en estudios de alimentación de por vida en ratas y ratones.
Dibromuro de dicuat no fue carcinogénico en estudios de alimentación de por vida en ratas y ratones.

ACGIH

Ninguno(a).

NTP

Ninguno(a).

IARC

Silice amorfa sintética 112926-00-8 Evaluación general: 3

OSHA

Ninguno(a).

Evaluación de la toxicidad para la reproducción

Indaziflam causa toxicidad a la reproducción en un estudio de dos generaciones en ratas sólo a niveles de dosis tóxicos para en los animales parentales. La toxicidad reproductiva observada con Indaziflam se relaciona con su toxicidad para los padres.

Glifosato no causa toxicidad a la reproducción en un estudio de dos generaciones en ratas.

Dibromuro de dicuat no causa toxicidad a la reproducción en un estudio de dos generaciones en ratas.

Evaluación de toxicidad del desarrollo

Indaziflam no resultó una sustancia tóxica para el desarrollo en ratas y conejos.

Glifosato no resultó una sustancia tóxica para el desarrollo en ratas y conejos.

Dibromuro de dicuat causó toxicidad en el desarrollo sólo a niveles de dosis tóxicos para las madres.

Los efectos sobre el desarrollo observados con Dibromuro de dicuat están relacionados con la toxicidad maternal.

Información adicional

Sólo se han realizado estudios de toxicidad aguda en el producto formulado.

La información no-aguda corresponde a las materia(s) activa(s).

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Biodegradabilidad

Indaziflam: ; no es rápidamente biodegradable

Glifosato: ; no es rápidamente biodegradable

Koc

Indaziflam: Koc: 496

Glifosato: Koc: 6920

Bioacumulación

Indaziflam: Factor de bioconcentración (FBC) 66; No debe bioacumularse.

Glifosato: ; No debe bioacumularse.

Movilidad en el suelo

Indaziflam: Moderadamente móvil en suelo

Glifosato: No móvil en suelo

Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado y aguas subterráneas.



ESPLANADE® EZ

Versión 3.0 / USA
102000025082

9/11

Fecha de revisión: 04/09/2014
Fecha de impresión: 02/09/2015

No contaminar las aguas superficiales o subterráneas por limpiando el equipo o eliminación de los residuos, incluso el agua del lavado del equipo.
La propagación de las zonas tratadas por el viento o en el agua puede ser peligrosa para organismos acuáticos en áreas confinantes.
La propagación por el viento o en el agua de las zonas tratadas puede ser nociva para las plantas no objetivo.
No aplicar cuando las condiciones favorecen la propagación fuera de las zonas tratadas.
Aplicar este producto como especificado en la etiqueta.

SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Producto	Si es posible, usar todo el producto observando las instrucciones sobre la etiqueta. Si la eliminación de producto no usado es necesaria, seguir las instrucciones de la etiqueta y las directivas locales aplicables. No poner nunca el producto no usado en los desagües adentro o afuera.
Envases contaminados	No reutilizar los recipientes vacíos. Depositar el recipiente vacío en la basura.
Información RCRA	La descripción y la eliminación conforme a los hechos de este material como residuo especial o peligroso son dependientes de las leyes federales y locales y están en la responsabilidad de los usuarios. La RCRA clasificación se puede aplicar.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Se debe utilizar la clasificación para el transporte que se muestra a continuación para cumplir con las regulaciones de los Estados Unidos. Si usted no entiende esta clasificación busque a alguien que se la explique en detalle.

49CFR	Mercancía no peligrosa / material no peligroso
IMDG	
Número ONU	3082
Clase	9
Grupo embalaje	III
Contaminante marino	SI
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (INDAZIFLAM, DIQUAT DIBROMIDE SOLUTION)
IATA	
Número ONU	3082



ESPLANADE® EZ

Versión 3.0 / USA
102000025082

10/11

Fecha de revisión: 04/09/2014
Fecha de impresión: 02/09/2015

Clase	9
Grupo embalaje	III
Marca de peligroso para el medio ambiente	SI
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (INDAZIFLAM, DIQUAT DIBROMIDE SOLUTION)

Esta información de transporte no pretende transmitir toda la información normativa aplicable a este producto. No se refiere a las variaciones en la reglamentación debidas al tamaño de los envases o a requerimientos especiales de transporte.

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

N° de Registro (EPA) 432-1528

Reglamentaciones Federales de los Estados Unidos

Lista TSCA

Ninguno(a).

EE.UU. Programa de Toxicología Nacional (NTP) Informe sobre los Productos Carcinógenos

Ninguno(a).

SARA Título III - Sección 302 - Notificación y Información

Ninguno(a).

SARA Título III - Sección 313 - Estatuto de la Liberación Tóxica Química

Ninguno(a).

Informaciones reglamentarias de los Estados Unidos

CA Prop65

Este producto no contiene ningún producto químico conocido en el estado de California por provocar cáncer.

Este producto no contiene ningún producto químico conocido en el estado de California por provocar un riesgo para la reproducción.

Componentes de declaración obligatoria en los Estados Unidos

Dibromuro de dicuat	85-00-7	CA
Silice amorfa sintética	112926-00-8	MN

Regulaciones Canadienses

Lista interior canadiense de sustancias

Dibromuro de dicuat	85-00-7
Glifosato, sal isopropilamina	38641-94-0
Silice amorfa sintética	112926-00-8

Medio Ambiente

CERCLA

Dibromuro de dicuat 85-00-7 1,000 libras

Agua Limpia Sección 307 Prioridad Contaminantes

Ninguno(a).

Ley Enmienda del Agua Potable Segura Límite de Contaminación

Ninguno(a).



ESPLANADE® EZ

Versión 3.0 / USA
102000025082

11/11

Fecha de revisión: 04/09/2014
Fecha de impresión: 02/09/2015

Regulaciones Internacionales

Inventario Europeo de Sustancias Comercializadas Existentes (EINECS)

Dibromuro de dicuat	85-00-7
Glifosato, sal isopropilamina	38641-94-0

Información EPA/FIFRA:

Este producto químico es un plaguicida registrado por la Agencia de Protección Ambiental y está sujeto a ciertos requisitos de etiquetado de acuerdo a la legislación federal de plaguicidas. Estos requisitos difieren de los criterios de clasificación y de la información sobre peligros exigida para las hojas de datos de seguridad y para las etiquetas de manipulación de productos químicos no fitosanitarios. La información sobre peligros exigida en la etiqueta del plaguicida es la siguiente:

Palabra de advertencia: Atención!

Indicaciones de peligro: Nocivo por ingestión o si es absorbido por la piel.
Moderada irritación de los ojos.
Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

NFPA 704 (National Fire Protection Association):

Salud - 2 Inflamabilidad - 1 Inestabilidad - 1 Otro - ninguno(a)

HMIS (Hazardous Materials Identification System, based on the Third Edition Ratings Guide)

Salud - 2 Inflamabilidad - 1 Peligro Físico - 1 PPE -

0 = peligro mínima, 1 = peligro pequeño, 2 = peligro moderada, 3 = peligro grave, 4 = peligro extremo

Razon para la revisión: Revisado según el Estándar OSHA de Comunicación de Riesgos (29CFR1910.1200)

Fecha de revisión: 04/09/2014

Estas informaciones son puestas a la disposición de buena fe, pero sin garantía, implicada o expresada. El comprador asume toda la responsabilidad para la seguridad y el uso disconforme a las instrucciones sobre la etiqueta.